



**BEST OF
WANDERN**

www.best-of-wandern.de

**Venez
chez nous
...votre équipement
vous attend !**



*...parce qu'une
randonnée bien organisée
ne laisse rien au hasard !*

LE MEILLEUR DE LA RANDONNÉE

...parce qu'une randonnée bien organisée ne laisse rien au hasard !



**BEST OF
WANDERN**

www.best-of-wandern.de

**Vivez la
randonnée en**

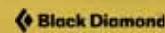
**Allemagne
Luxembourg
France
Autriche
Suisse**

Nouvelle destination
Saas-Fee

Nouveau partenaire
Black Diamond



les partenaires de Best of Wandern (BoW) :



SOMMAIRE

	Page		Page
Best of Wandern – Un partenariat au service des randonneurs	2-3	Idées vacances familles – Haute Forêt-Noire	32-33
9 destinations dans 5 pays	4-8	Idées vacances familles – Saas-Fee / Saastal	34-35
Le BoW Tour 2012 spécial familles	11	Idées vacances familles – Surselva	36-37
Événements BoW 2012	13-15	Idées vacances familles – Vallée de Tannheim	38-39
Les nouveautés 2012	18-20	Idées vacances familles – Alpes d'Ammergau	40-41
Idées vacances familles – Winterberg	22-23	Idées vacances familles – Dolomites de Lienz	42-43
Idées vacances familles – Région Mullerthal	26-27	Vos séjours randonnée avec DERTOUR	44
Idées vacances familles – Parc naturel régional des Vosges du Nord	30-31		

MENTIONS LEGALES

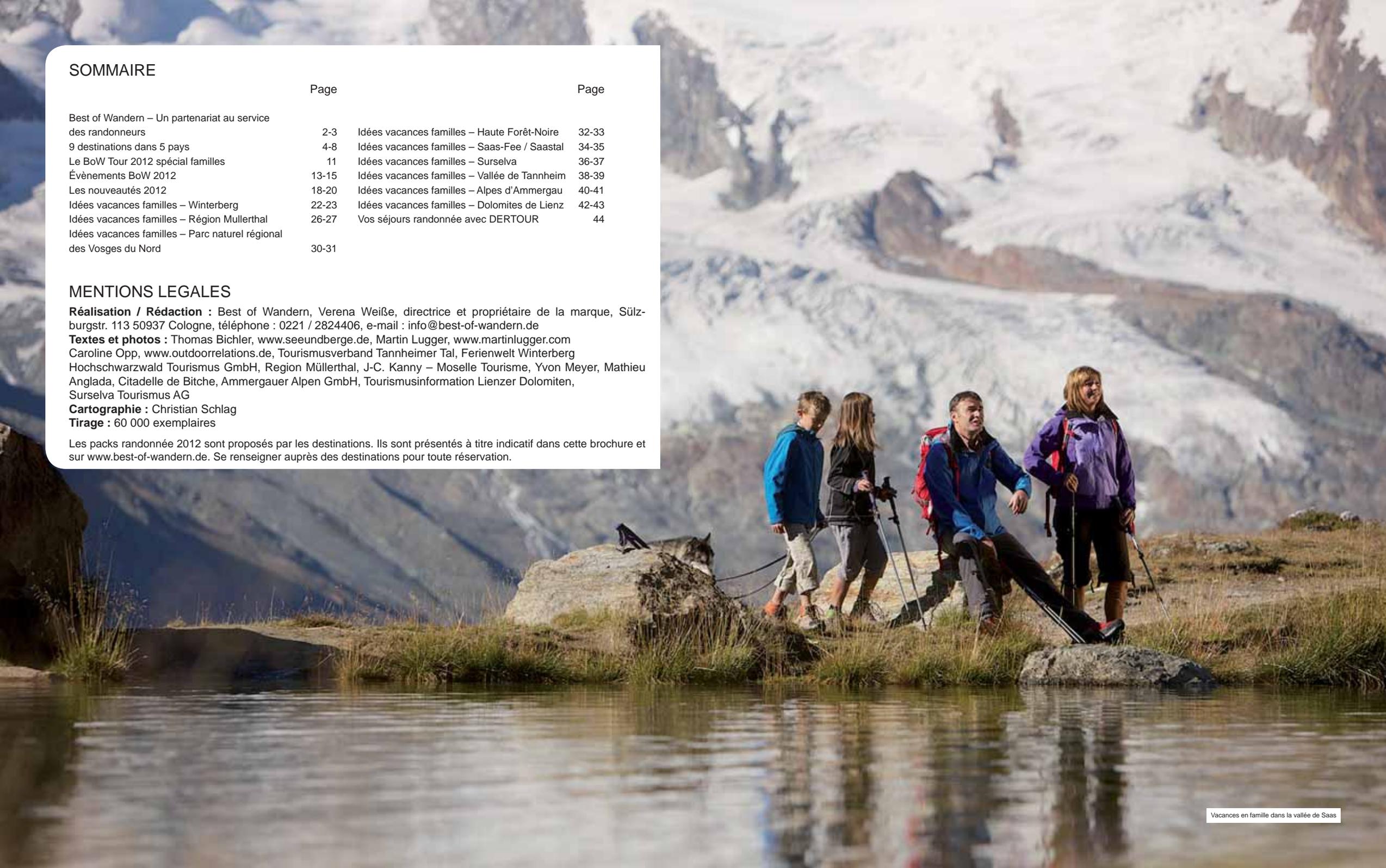
Réalisation / Rédaction : Best of Wandern, Verena Weiße, directrice et propriétaire de la marque, Sülzburgstr. 113 50937 Cologne, téléphone : 0221 / 2824406, e-mail : info@best-of-wandern.de

Textes et photos : Thomas Bichler, www.seeundberge.de, Martin Lugger, www.martinlugger.com
Caroline Opp, www.outdoorrelations.de, Tourismusverband Tannheimer Tal, Ferienwelt Winterberg
Hochschwarzwald Tourismus GmbH, Region Müllerthal, J-C. Kanny – Moselle Tourisme, Yvon Meyer, Mathieu Anglada, Citadelle de Bitche, Ammergauer Alpen GmbH, Tourismusinformation Lienzer Dolomiten, Surselva Tourismus AG

Cartographie : Christian Schlag

Tirage : 60 000 exemplaires

Les packs randonnée 2012 sont proposés par les destinations. Ils sont présentés à titre indicatif dans cette brochure et sur www.best-of-wandern.de. Se renseigner auprès des destinations pour toute réservation.



Best of Wandern

Un partenariat innovant au service des Randonneurs - **La randonnée puissance 20**

Nous sommes :

LE partenariat européen pour la randonnée qui réunit des destinations de randonnée, des fabricants d'équipements, un tour-opérateur et des sites de vente en ligne.

Nous proposons :

des expériences uniques, des idées novatrices, un service de randonnée, des manifestations exceptionnelles, des conseils pour l'organisation de séjours et des conseils techniques.

Nous avons sélectionné

des destinations et des équipements de randonnée et nous vous invitons à les découvrir.



Une petite pause bien méritée

S'amuser dans nos destinations

Testez sans acheter :

nos destinations de randonnée proposent un service gratuit de prêt d'équipements de marque dans leur Test Center. Il vous suffit de venir et d'emprunter.



9 destinations dans 5 pays

... pour des expériences de randonnée sans limite
Présenté par Thomas Bichler

Winterberg

Des panoramas grandioses, une nature imposante, des loisirs riches en sensations et les plus hauts sommets du Sauerland : tout un monde de découvertes vous attend dans le Winterberg. Randonnée détente à travers les paysages tranquilles de la haute lande, circuits VTT exigeants pour les plus sportifs, panoramas fascinants à admirer depuis la plate-forme d'observation ou montée d'adrénaline à l'Erlebnisberg Kappe en dévalant à toute vitesse la piste de luge d'été, en sautant à l'élastique ou en parcourant le plus grand domaine skiable de moyenne montagne d'Allemagne. De véritables aventures sont proposées aux enfants, qui seront ravis de prendre de la hauteur en grim pant jusqu'à la cime des arbres. Le parc d'accrobranche le plus haut de Rhénanie du Nord-Westphalie offre des parcours pour petits et grands, aussi bien pour les débutants que pour les plus expérimentés. Chacun y trouvera son bonheur.

Excursion en famille à Winterberg



La cascade du Schiessentümpel

Région Mullerthal

On se croirait dans la forêt des elfes. Tout est vert. Le chemin est parsemé d'étranges formations rocheuses en grès, recouvertes de lierre, qui stimulent l'imagination. C'est une longue randonnée qui vous attend parmi les labyrinthes rocheux de la Petite Suisse Luxembourgeoise. Il vous faudra du temps pour observer et admirer, du temps pour rester immobile et inventer des histoires, mais aussi pour accorder suffisamment de place à la culture. Les tours de la basilique Saint-Willibrord dominant la magnifique ville médiévale d'Echternach. Les colonnes romaines aux portes de la ville témoignent d'une histoire qui remonte encore plus loin dans le temps. En retournant dans les forêts et les gorges profondes, le premier sentier conduit au Heringer Millen, un moulin rénové, au cœur de cette région, à quelques pas seulement de la cascade du Schiessentümpel, où les eaux tumultueuses de l'Ernz Noire se jettent de manière spectaculaire au-dessus d'un rocher.

Parc naturel régional des Vosges du Nord

Un escalier de grès qui conduit au sommet contourne fièrement un rocher en surplomb. L'ascension se poursuit ensuite par une échelle, qui s'élève jusqu'à une étroite plate-forme loin au-dessus de la cime des arbres. Dans les Vosges du Nord, visiter un château est une véritable aventure. Une fois parvenu en haut de ces tours que l'on escalade avec précaution, sur ces remparts autrefois quasi imprenables, le regard se pose avec enthousiasme sur une multitude d'autres objectifs : les châteaux de Loewenstein, Froensbourg, Falkenstein et Ramstein, ou encore l'impressionnant château de Fleckenstein avec son « Château des Défis » et une aire de jeux médiévale à proximité. Au cœur du parc naturel se trouve la petite ville historique de La Petite Pierre, dominée par un imposant château. Plusieurs musées permettent aux grands comme aux petits de découvrir le riche patrimoine de ce territoire ; sans oublier les nombreux sentiers de randonnée. Les activités à y pratiquer en famille sont aussi nombreuses que variées.

L'Alsace mystérieuse





Les randonneurs du «Casting 2011» en action

Haute Forêt-Noire

Ce sont les plus hauts sommets des moyennes montagnes allemandes. Le massif du Feldberg se présente comme une île sub-alpine entourée de forêts embaumant la résine, de belles prairies fleuries, de cascades remarquables et de lacs scintillants au soleil. Le Schluchsee et le Titisee n'attirent pas seulement les baigneurs ; les amateurs de sports nautiques trouveront également de nombreuses possibilités pour surfer et faire de la voile ou du kayak. Ceux qui souhaitent partir à la conquête de ces montagnes aux panoramas multiples emprunteront le vénérable Westweg, qui serpente sur les plus hauts sommets arrondis de Haute Forêt-Noire. Ceux qui préfèrent arpenter les charmantes vallées, les gorges sauvages et les fascinantes forêts à la végétation luxuriante choisiront le Schluchtensteig, le sentier des jeunes loups. Une randonnée faite de contrastes, y compris en hiver : marche en raquettes sur des pistes balisées, ski de fond à travers les forêts enneigées ou slalom sur les pentes plus raides au nord des Alpes.

La République libre des vacances de Saas-Fee

Plus de 300 jours par an sous un soleil éclatant jusqu'à 4 545 mètres d'altitude au-dessus du quotidien. Dans la vallée de Saas, vous passerez vos vacances dans un monde tout à fait unique fait de montagnes et de glaciers, entouré de 18 sommets de plus de 4 000 mètres, dans lequel la détente sera à coup sûr au rendez-vous quelle que soit la saison. Des glaciers à admirer et à toucher, le plus haut restaurant panoramique situé au-dessus de la plus haute station de métro du monde, une cuisine gastronomique au coin du feu et des marmottes qui viennent vous manger dans la main : tout est fait pour vous mettre dans une authentique ambiance de vacances. Mais c'est une nature impressionnante, unique en Europe, qui joue le rôle principal. C'est la raison pour laquelle les quatre villages valaisans typiques de ces montagnes, Saas-Balen, Saas-Grund, Saas-Almagell et Saas-Fee, ont déclaré leur indépendance par rapport aux destinations de vacances traditionnelles et proclamé la « République libre des vacances ». Le meilleur endroit pour des vacances en famille inoubliables placées sous le signe du plaisir.

Place à la détente



En plein geocaching

Surselva

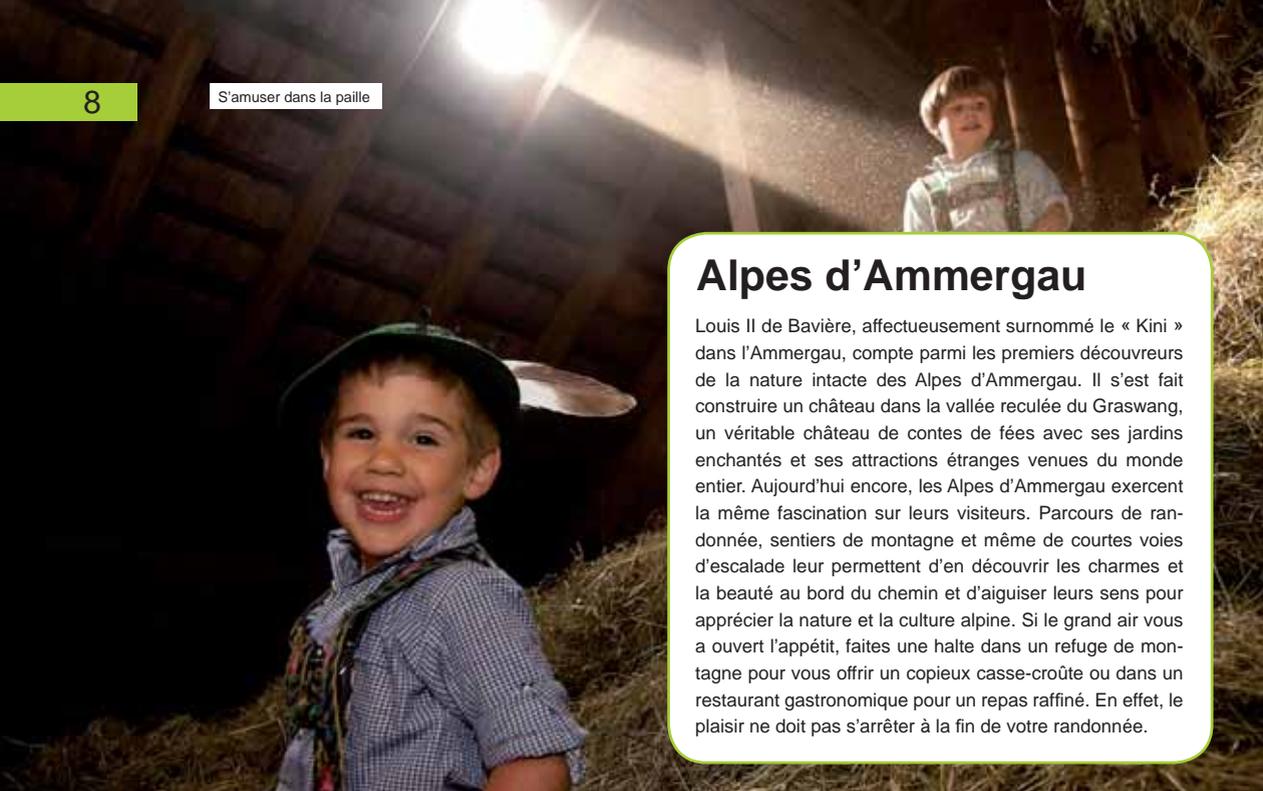
Un bref coup de sifflet, et un train rouge qui passe en pétaradant sur un viaduc vertigineux, disparaît dans un tunnel et réapparaît entre les rochers blancs. Un paysage naturel grandiose attend les amateurs de découverte entre la source du Rhin et Coire, la plus vieille ville de Suisse. Les panoramas des gorges du Rhin, la haute vallée des glaciers de Val Frisal et le haut plateau de Greina ne sont pas les seules destinations de randonnée pour les amoureux de la nature et des trains. En compagnie de Peter le chevrier et de ses chèvres ou dans des courses d'orientation passionnantes et enrichissantes, à la découverte des châteaux autour de Brigels et d'Ilanz, première ville sur le Rhin, en balade sur les crêtes fleuries au panorama saisissant avec trajet en funiculaire jusqu'au Piz Mundaun, sur les traces des livres pour enfants d'Alois Carigiet à Trun, ou encore en trekking avec yacks et lamas dans la superbe vallée de Safien : avec ces circuits adaptés aux familles, chaque journée de vacances passera beaucoup trop vite.



Profiter de la vue

Vallée de Tannheim

La randonnée est l'activité de loisirs numéro 1 dans la vallée de Tannheim. Elle est si appréciée des touristes que cette haute vallée située entre le Tyrol et la Bavière a été élue en Autriche « Destination de randonnée de l'année » en 2007, 2008 et 2009. Ce succès n'a rien d'étonnant, car la région offre un mélange unique entre riche flore alpine, cours d'eau et lacs (de baignade) aux eaux rafraîchissantes, concert de cloches de vaches sur les vastes alpages, et le clou du spectacle, d'impressionnants sommets accessibles par des chemins de randonnée et des voies d'escalade. 31 refuges et fermes alpêtres ponctuent le chemin pour le plaisir des papilles, le plus important livre de sommets des Alpes au Neunerköpfle apporte détente et information et la table d'orientation du Gamskopf, situé juste en face, offre un aperçu complet des sommets. De nombreux téléphériques et remonte-pentes permettent de profiter de randonnées en altitude sans courbatures ou de redescendre dans la vallée en ménageant ses genoux.



Alpes d'Ammergau

Louis II de Bavière, affectueusement surnommé le « Kini » dans l'Ammergau, compte parmi les premiers découvreurs de la nature intacte des Alpes d'Ammergau. Il s'est fait construire un château dans la vallée reculée du Graswang, un véritable château de contes de fées avec ses jardins enchantés et ses attractions étranges venues du monde entier. Aujourd'hui encore, les Alpes d'Ammergau exercent la même fascination sur leurs visiteurs. Parcours de randonnée, sentiers de montagne et même de courtes voies d'escalade leur permettent d'en découvrir les charmes et la beauté au bord du chemin et d'aiguiser leurs sens pour apprécier la nature et la culture alpine. Si le grand air vous a ouvert l'appétit, faites une halte dans un refuge de montagne pour vous offrir un copieux casse-croûte ou dans un restaurant gastronomique pour un repas raffiné. En effet, le plaisir ne doit pas s'arrêter à la fin de votre randonnée.

La douce lumière de l'automne



Dolomites de Lienz

Les créneaux calcaires des Dolomites de Lienz caressés par le soleil du sud ou les carapaces de glace des sommets de la crête principale des Alpes dans les Hohe Tauern ? Voies d'escalade sur des parois vertigineuses ou parcours sur les glaciers qui inspirent le respect, entre les sculptures de glace aux reflets verts et bleus ? Grimper au-dessus de cascades écumantes ou plutôt se balader tranquillement en altitude à travers les forêts de mélèzes et les champs de roses des Alpes, sur des sommets arrondis offrant un panorama grandiose ? La ville alpine de Lienz propose tous les types d'activités de haute montagne directement à ses portes. Le cœur battant des amoureux de l'escalade est le refuge de Karlsbad, sur les bords du Laserzsee, un lac à la beauté mystérieuse. Des itinéraires de tous niveaux de difficulté mènent à quasiment chacun de ces sommets qui pointent vers le ciel. Le terrain idéal pour prendre de la hauteur, du numéro de funambule pour les débutants aux « via ferrata » vertigineuses sur des parois verticales.



Avec DERTOUR, découvrez les plaisirs d'une nature fascinante aux multiples facettes. À pied, à vélo ou pour des aventures outdoor riches en sensations, composez vous-même le menu personnalisé de vos vacances.

- Une offre très variée de circuits randonnée et vélo dans toute l'Europe
- Plus de 20 pratiques sportives proposées
- Catalogue „DERTOUR Vacances familiales à portée de main“: offres de randonnée spéciales pour les familles

Best of Wandern – Winterberg

La nature à l'état pur au pays des mille montagnes, loin de toute agitation ! Empruntez le sentier d'altitude autour du Winterberg, grimpez sur le Clemensberg et respirez le silence dans la vallée de l'Orke.

Winterberg Hôtel Hapimag Hochsauerland Wellness & Spa Resort ♦♦♦♦

2 nuits, petit-déjeuner inclus, prêt et essai gratuits de matériel de randonnée (chaussures, bâtons, sacs à dos, etc.).

Prix par personne en chambre double: à partir de **€ 82**

Pour de plus amples informations et pour les réservations, rendez-vous dans votre agence de voyage ou sur www.dertour.de.



... und Sie bestimmen,
wo's langgeht.

Green Performance

GREEN
SHAPE
GUARANTEED MORE
ECO PRODUCTS

Astra Light 50

Confortable, technique, durable : le modèle innovant et spacieux Astra Light est aussi bon pour vous que pour l'environnement.

Grâce à la répartition optimisée de la charge, à son équipement complet et à l'utilisation bien pensée de matières certifiées bluesign, le modèle Astra Light est parfait pour les voyages, les randonnées en montage et le trekking. Disponible en 40, 50 et 60 litres.

www.vaude.com



German
Sustainability Award

Top 3 Germany's Most Sustainable
Future Strategies 2011

THE SPIRIT OF
MOUNTAIN SPORTS



facebook

Follow us on

Photo: Bastian Morell

Randonnée et famille : une équipe gagnante

Candidatez au BoW Tour 2012 spécial familles

11

Participez à l'opération « Best of Familles », vous serez surpris de voir à quel point la famille et la randonnée vont bien ensemble. La condition indispensable étant bien sûr toujours que l'équipement et le programme soient adaptés. C'est donc parfaitement équipés que les participants pourront se lancer dans le BoW Tour 2012 spécial familles : les équipes s'affronteront dans neuf destinations de randonnée exceptionnelles.

En 2011, Best of Wandern avait envoyé des personnes seules en tournée. Au mois de juin prochain, ce sont neuf couples et leurs enfants qui s'y attèleront. Les enfants doivent avoir passé l'âge de marcher à quatre pattes mais encore beaucoup de choses à découvrir. Pendant quatre jours, les participants séjourneront dans une destination, devront venir à bout de toutes sortes de missions et d'activités et apprendront ainsi à découvrir la région et ses habitants tout en s'amusant. Ils seront aussi en concurrence virtuelle avec les participants dans les autres destinations : s'amuser, randonner aux alentours et rivaliser d'ingéniosité pour trouver la meilleure solution.

L'opération « Best of Familles » aura lieu du 6 au 10 juin. Tout le séjour, de l'hébergement aux activités en passant par les repas sur place, est pris en charge. Seuls les trajets aller et retour depuis leur domicile sont aux frais des participants.

9 destinations de randonnée au choix : Winterberg dans le Haut-Sauerland (Allemagne), la Région Mullerthal (Luxembourg), le Parc naturel régional des Vosges du Nord entre Alsace et Lorraine (France), la Haute Forêt-Noire (Allemagne), les Alpes d'Ammergau en Haute-Bavière (Allemagne), la vallée de Tannheim dans le Tyrol du Nord (Autriche), les Dolomites de Lienz dans le Tyrol oriental (Autriche), la Surselva dans les Grisons et la République libre des vacances de Saas-Fee dans le Valais (toutes deux en Suisse).

Adressez vos candidatures (3 photos max. de votre famille en randonnée + une courte lettre d'accompagnement décrivant vos expériences de randonnée et votre motivation) avant le 31 mars 2012 à : Best of Wandern, Verena Weiße, téléphone 0221 / 2824406, fax 0221 / 2829642, téléphone mobile 0175 / 4136478, info@best-of-wandern.de.

Pour plus d'informations sur le concours et les candidatures, rendez-vous sur www.best-of-wandern.de ou dans nos magazines partenaires active, Linda (magazine des pharmacies Linda), Bleibgesund Life (le magazine de l'AOK, assurance maladie allemande), emotion, Aktiv im Leben et Sonntag aktuell.

DEIN EUROPaweITER AUSRÜSTUNGSPROFI IM BEREICH OUTDOOR ...

Die neue PM-Outdoor-Erlebniswelt
mit mehr als 4.500 qm² voll von
Outdoor und Erlebnis, direkt
am Siegerlandflughafen.



Mehr als
150.000 Artikel
sofort lieferbar!
24-Stunden
online bestellbar!

www.pm-outdoor.de



PMOUTDOOR - Flughafenstraße 1 - 57299 Burbach - Telefon +49 (0) 2736 / 50 99 333
infopm-outdoor.de - www.pm-outdoor.de - Inhaber: Dr. Frank Heftrich

Évènements BoW 2012

13

Il s'en passe !

Des évènements autour de la
randonnée et des manifestations dans les destinations BoW
Présenté par Caroline Opp

28.5.2012

Course de montagne de Brigels Surselva

La traditionnelle course de montagne et de marche nordique de Brigels a lieu le lundi de Pentecôte et relie Brigels à Tavanasa en 9 kilomètres environ pour la course de montagne et 7,5 kilomètres pour la marche nordique, avec un dénivelé de près de 500 m. Une course plus courte à Brigels même est également prévue pour les enfants.

www.berglauf-brigels.ch

24.6.2012

Marche gourmande Saas-Fee

Profiter des plaisirs de la randonnée et déguster les spécialités régionales : tel est le programme de la marche gourmande de Saas-Fee. Elle aura lieu le 24 juin et partira de la station inférieure de téléphérique du Hannig en direction du Hohnegg Alpine Resort. Différentes surprises vous attendront au détour du chemin : à commencer par les spécialités régionales, entre la salade de truite saumonée, la fondue aux truffes et le gigot d'agneau braisé, chacun trouvera son bonheur parmi tous ces délices.

www.saas-fee.ch

29.6.2012

Randonnée de 24 heures Haute Forêt-Noire

24 heures à travers la Forêt-Noire, où il y a tant de choses à voir... Cette randonnée de 24 heures vous conduira de Wehr à Hinterzarten, en passant par Gersbach, Todtmoos, le Herzogenhorn, le refuge du Krunkelbach, le Feldberg et le Titisee. Que ce soit au lever du soleil sur le Herzogenhorn ou à la tombée de la nuit au bord du Titisee, cette randonnée de 24 heures n'est pas seulement faite pour les amateurs de défis sportifs, mais aussi pour ceux qui veulent se plonger pleinement dans le monde mystérieux et romantique de la Forêt-Noire.

<http://www.original-schwarzwald.de/Erlebnisse/Wandern/24-Stunden-Wanderung-durch-den-Schwarzwald>

24. – 28.7.2012

Festival de théâtre de rue Dolomites de Lienz

Plus d'une trentaine de compagnies théâtrales et d'artistes de rue de plus de 10 nationalités différentes présentent leurs numéros de clowns et d'acrobates et des shows spectaculaires dans les rues et sur les places de la ville de Lienz dans les Dolomites. Profitez du programme quotidien gratuit et emportez avec vous des souvenirs incomparables.

www.olala.at



27. – 29.7.2012

Médiévales Européennes Vosges du Nord

Le dernier week-end de juillet 2012, la ville de Bitche revêt ses fastes d'antan pour la troisième édition de ses Médiévales Européennes. Plus de 300 artistes venus de toute l'Europe se retrouvent pour y installer l'un des plus grands campements d'époque médiévale de toute la région. Deux jours durant, ménestrels, jongleurs, autres artistes et artisans de l'époque vous feront revivre l'atmosphère animée d'une fête au Moyen-Age. La fête sera complète avec une randonnée de château en château dans le Pays de Bitche.

www.ot-paysdebitche.com



Juli / August 2012

Antoine et Cléopâtre Alpes d'Ammergau

L'une des particularités des randonnées dans l'Ammergau est le rapport harmonieux entre nature et culture. Très peu d'autres régions proposent une association aussi originale à une telle fréquence et sur un si petit espace. Partout, des œuvres d'art majeures se mêlent aux fiers sommets ou aux vallons et aux forêts tranquilles. En particulier à Oberammergau, un village pittoresque connu dans le monde entier pour son Jeu de la Passion, qui s'illustre par son imposant théâtre de la Passion. Cet été, William Shakespeare sera à l'honneur avec « Antoine et Cléopâtre » (sous la direction de Christian Stückl). Après une journée active dans la nature, la soirée peut ici se terminer par un événement culturel, avec panorama de rêve inclus.

www.passionstheater.de

7. – 9.9.2012

Europiade Mullerthal Trail

« L'Europe marche – Sur les pas des Gaulois, des Romains et des Bénédictins » : tel est le thème de la première Europiade organisée par la Fédération européenne des Sports Populaires (EVV), créée en 2010 au Luxembourg et qui regroupe 16 associations européennes de randonnée.

Du 7 au 9 septembre, les amoureux de la randonnée pourront arperter les sentiers de la frontière germano-luxembourgeoise autour d'Echternach (Lux) et d'Irrel (D). En plus des randonnées, les participants profiteront de manifestations culturelles et d'une cérémonie de clôture de l'événement.

www.europiade.eu



14. – 16.9.2012

Festival de la randonnée Winterberg

Décors naturels exceptionnels, rencontre avec des groupes de gens animés par les mêmes passions, découverte du folklore régional et plaisirs culinaires : tel est le programme proposé par le premier festival de la randonnée du Ferienwelt Winterberg, qui aura lieu du 14 au 16 septembre. Une sélection de circuits et un grand nombre de petites excursions permettront de découvrir toute la diversité de la région. Une balade entre nature, gastronomie et tradition.

www.winterberg.de



29.9. – 6.10.2012

Journées du film nature Vallée de Tannheim

La troisième édition des « NaturFilm Tage » aura lieu du 26 septembre au 6 octobre dans la vallée de Tannheim. Au programme, une grande variété de documentaires sur la nature et les animaux, des thèmes passionnants mais aussi parfois dramatiques. Pour cette édition 2012, le programme des documentaires s'enrichit même de deux rubriques supplémentaires : nature & photographie et nature & art. En plus de ces nouveautés, des ateliers sont également organisés en extérieur. Excursions et randonnées accompagnées quotidiennes dans la nature viennent compléter le programme.

www.naturfilmtage-tannheimertal.com



ULTRA DISTANCE

Optimiert für Ausdauerläufer, als unkomplizierter Reisebegleiter oder auf langen Trekkingtouren bietet der leichtgewichtige Ultra Distance das Beste aus der Z-Pole-Technologie.

- ◆ Schäfte aus 100% Carbonfaser
- ◆ 3 faltbare Schaftsegmente
- ◆ Konische Verbindungsstücke
- ◆ Gewicht pro Paar: 270 g



 **Black Diamond®**

BlackDiamondEquipment.com



**MEHR KOMFORT
MEHR HALT
MEHR ACTION**



KAILASH GTX



KAILASH GTX Wmn

Scarpa Schuhe AG
T: +49 7621 9161570
F: +49 7621 9161571

www.scarpa-schuhe.de
info@scarpa-schuhe.de



[WWW.FACEBOOK.DE/SCARPASCHUHE](https://www.facebook.de/scarpaschuhe)


SCARPA
PERSON. GUIDE. IN. LIFE.



NOUVELLES des Test Centers

Emprunter et tester gratuitement des équipements de randonnée : nous vous proposons un service unique depuis 5 ans déjà.

Nos marques partenaires renommées Vaude, Zeiss, Euroschirm, Tubbs, Scarpa, Black Diamond, Magic Maps, Bergans, Euroschirm et Lowrance vous proposent un équipement innovant et moderne, à emprunter gratuitement dans tous les Test Centers.

Il suffit de venir et d'emprunter

Les NOUVEAUTÉS pour la saison 2011/12:

Les bâtons de randonnée **Black Diamond** : ils savent comment marcher !

C'est dans les années 1950 que l'alpiniste passionné Yvon Chouinard a commencé à vendre du matériel forgé à la main pour les alpinistes et les grimpeurs depuis le coffre de sa voiture. Plus d'un demi-siècle plus tard, Black Diamond est devenue une entreprise internationale avec des filiales présentes sur trois continents. Néanmoins, l'esprit est resté le même : ce sont des fans d'activités outdoor, des alpinistes, des grimpeurs, des skieurs et des randonneurs passionnés qui créent des équipements destinés à des sportifs tout aussi passionnés. Leur amour pour les sports de montagne s'exprime dans les moindres détails de chaque produit, y compris pour les bâtons Trail et Distance (disponibles dans tous les Test Centers depuis janvier).

BLACK DIAMOND TRAIL

Trail est le modèle de bâton le plus flexible de Black Diamond, adapté à toutes les saisons, toutes les conditions météo et tous les types de terrain.

BLACK DIAMOND DISTANCE FL

Le modèle Distance FL réunit à la fois le caractère compact d'un bâton Z-Pole en trois segments et le système de réglage FlickLock. Ce bâton polyvalent offre une plage de réglage de 20 cm pour les sentiers en pente et les longues ascensions.



Léger et aéré : PORTE-BÉBÉ WALLABY DE VAUDE

Dernier né des porte-bébés de VAUDE, le modèle « Wallaby » comporte toute une série de véritables innovations. Doté d'un pied support rabattable, avec son poids plume de seulement 1,8 kg, c'est le premier porte-bébé conforme à la norme environnementale bluesign®, une solution mobile pour l'homme et l'environnement.

Le système de blocage du pied support peut être desserré avec le porte-bébé sur le dos, ce qui est particulièrement pratique lorsque l'on randonne seul en portant un enfant. Grâce au système rabattable du pied support, le porte-bébé prend très peu de place, un avantage sur les sentiers de randonnée étroits ou pour embarquer à bord d'une télécabine. Les possibilités de réglage de la taille au niveau des sangles permettent d'asseoir l'enfant dans une position optimale. Pour le porteur également, le confort est assuré grâce au filet pour la ventilation arrière, des bretelles souples réglables en longueur et une ceinture rembourrée au niveau des hanches. Comme pour la plupart des porte-bébés VAUDE, un auvent de protection contre le soleil et la pluie est disponible en option.

(Caroline Opp)

Nouveautés de la saison de randonnée 2012

Présenté par Caroline Opp

Notre partenaire Vaude récompensé à l'occasion de la Journée allemande du développement durable

Notre partenaire Vaude récompensé à l'occasion de la Journée allemande du développement durable. Au mois de novembre, l'entreprise de loisirs outdoor de Tettwang a reçu un prix dans la catégorie « Stratégies d'avenir les plus durables d'Allemagne (PME) » pour son concept de développement durable. Sous le parrainage de la chancelière Angela Merkel, le prix allemand du développement durable est remis chaque année aux entreprises qui associent responsabilité sociale et comportement écologique à la réussite économique. C'est dans cette optique que le ministre fédéral Ronald Pofalla a remis le prix à la directrice de l'entreprise Antje von Dewitz. Pour la PME familiale Vaude, c'est la preuve qu'elle se trouve sur la bonne voie pour atteindre son objectif déclaré de devenir l'équipementier outdoor le plus écolo d'Europe.



Profiter à deux

Les ateliers GPS de Magic Maps

On en entend parler sans cesse, mais qu'est-ce qui se cache au juste vraiment derrière l'acronyme « GPS » ? Dans quelle mesure cela peut m'être utile ? La navigation est un thème complexe pas toujours facile à comprendre pour les novices.

Du point de vue fonctionnel se pose la question du choix du bon navigateur GPS.

Pour ceux qui ont besoin d'un peu de lumière dans l'obscurité de la navigation, rendez-vous dans l'un des nombreux ateliers GPS proposés par Magic Maps

en coopération avec ses partenaires. En plus des ateliers pas à pas, ils pourront également obtenir des conseils individuels sur leurs propres appareils. Les utilisateurs plus expérimentés pourront eux aussi y apprendre l'une ou l'autre astuce supplémentaire.

<http://www.magicmaps.de/produktinfo/gps-grundlagen/gps-seminare.html>

Malgré la crise de l'euro, les Européens continuent de voyager

Le tourisme européen a le vent en poupe : malgré les turbulences économiques persistantes, l'industrie du voyage enregistre des chiffres en hausse en Europe. C'est ce qui ressort du rapport ITB World Travel Trends Report, établi par IPK International pour le compte de l'ITB Berlin. Ces chiffres sont basés sur des données de l'European Travel Monitor et du World Travel Monitor, ainsi que sur les estimations de plus de 50 experts et scientifiques du monde entier qui opèrent dans le secteur touristique.

D'après ce rapport, en 2011, le nombre des voyages au départ de l'Europe a augmenté de 4 % par rapport à la même période en 2010. L'incertitude économique dans de nombreux pays européens n'a pas eu de répercussions sur les dépenses des voyageurs, qui ont quant à elles augmenté de 2 %. La préférence des touristes européens va aux destinations proches.

Source : www.touristikpresse.net



FREDRIK SCHENHOLM



Bergans of Norway has contributed to set the standard for the world's most advanced outdoor equipment since 1908.

www.bergans.com



Un paradis pour les familles

Ferienwelt Winterberg

... Où les petits aventuriers découvrent la nature

S'amuser avec les animaux



Course d'escargots, chasse au lièvre et jeu de mémoire sur la nature

Avec ses montagnes, ses prairies, ses forêts et ses animaux, le Ferienwelt Winterberg est l'endroit rêvé pour les héros en culottes courtes et les grands explorateurs. Ici, les enfants peuvent explorer la nature, se défouler et s'initier à de nouveaux jeux toujours plus passionnants : de nouvelles choses à découvrir chaque journée de leur séjour. Parc accrobranche, piste de luge d'été, bike park, passerelle panoramique et sentier pédagogique : l'Erlebnisberg Kappe est un véritable paradis pour les enfants, les adolescents et les parents. Et pour ne pas alourdir le budget vacances, la carte « WinterbergCard plus » permet de bénéficier de l'entrée gratuite dans les principales installations de loisirs. Il est même possible d'obtenir cette carte gratuitement en séjournant dans les hôtels, pensions ou résidences de vacances partenaires de l'opération.

La nature pour terrain de jeu

Le plus beau terrain de jeu du monde est fait de bois et de feuilles vertes et réserve aux coureurs des forêts une nouvelle aventure dans chaque recoin. Et ces découvertes en valent la peine. Pour attirer les enfants au grand air, loin de leurs ordinateurs, le Ferienwelt Winterberg a imaginé de fantastiques jeux au milieu de la nature, présentés dans une brochure pour les enfants. Chaque excursion au milieu de la verdure devient une véritable aventure. Si le temps s'y prête, les enfants laisseront volontiers tomber leur console de jeu pour une petite promenade captivante à la découverte des montagnes habitées par les dieux et des lieux ancestraux où l'on rendait la justice autrefois, sur le sentier des mythes et des légendes. Encore plus palpitantes, les courses d'orientation qui consistent à découvrir des trésors cachés dans des endroits « secrets ». Un navigateur GPS montre le chemin et une paire de jumelles permet de reconnaître les alentours. Et toujours pour ne pas trop alourdir le budget vacances, les explorateurs pourront emprunter gratuitement l'équipement nécessaire auprès de notre Test Center.



J'arrive !!!



Ouah, c'est haut !

PACK RANDONNÉE 2012

Des vacances d'été en famille dans le Sauerland

à partir de **555,- €**

- » 2 adultes et 2 enfants jusqu'à 12 ans
- » 7 nuitées en location de vacances
- » La WinterbergCard Plus = plus de 30 activités comprises
- » La SauerlandCard = utilisation gratuite des transports en commun locaux

Période de réservation : du 1er mai 2012 au 3 octobre 2012

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

Der perfekte Guide für unbekanntes Terrain.



Endura™ Personal Touchscreen

GPS Navigator

Abenteuer neu definiert – das ist der Endura Personal GPS Navigator von Lowrance, einem der führenden Anbieter für Outdoor-Navigationstechnologie. Benutzeroptimiert, mit vielen neuen Funktionen, kompatibel mit dem aktuellsten Karten- und Tourenmaterial.

www.lowrance.de



Endura Out&Back:
Der Unkomplizierte

Endura Safari:
Der Vielseitige

Endura Sierra:
Der Allrounder

LOWRANCE
Seize the Day

Karten und Touren für perfekte Guides

Der Tourexplorer von Magic Maps

- Detaillierte topografische Karten für Deutschland und Österreich in 2D und 3D
- Eigene Touren erstellen und bearbeiten
- Streckenprofile berechnen: Länge, Tourdauer, Steigung
- Maßstabsgetreue Karten und Profile drucken
- Touren und Karten GPS-Geräte übertragen z.B. auf Lowrance Endura



Weitere Produkte zum Thema GPS und Outdoor-Navigation finden Sie in unserem Webshop:
www.magicmaps.de

 **magicmaps**

Région Mullerthal

... Sur les chemins de la Petite Suisse Luxembourgeoise

Le pays des rochers autour du moulin de Heringen

La Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise autour d'Echternach est célèbre pour ses étranges formations rocheuses en grès. Les enfants y trouvent un terrain de jeu naturel unique, avec des passages étroits, des cavernes et grottes pleines de secrets et des rochers aux noms fascinants qui stimulent l'imagination. Ne pas oublier les lampes de poche ! Il y a là le Rittergang (passage des chevaliers), la Gorge du Loup, l'Eulenburg, les rochers de Ramelay et Schelmelay et le site de la Hohlay. Et qu'est-ce qu'un « Déiwe Pétz » ? Au cœur de ce monde rocheux se trouve le centre d'information du moulin « Heringer Millen ». Vous y trouverez une offre très variée d'animations pour les enfants : chasse au trésor des pirates ou poursuite des chevaliers pillards, confection de gâteaux et course de canards ou pêche aux canards dans le petit canal du moulin. Et pendant que les enfants participent à une activité, les adultes peuvent se promener ou s'offrir une agréable pause dans le joli restaurant du Heringer Millen. À proximité de Medernach, un chemin de randonnée pieds nus permet de ressentir la nature avec ses pieds.



Des vacances en famille pour petits budgets

Des vacances en famille dans la Région Müllerthal ne doivent pas être chères : des terrains de camping de qualité mettent également à disposition des chalets et bungalows et proposent des animations gratuites pour les enfants durant la saison estivale. Des animateurs formés organisent des rallyes, des après-midis bricolage, des ateliers de maquillage, des jeux de devinettes, etc. : un programme parfait même par mauvais temps. Les nouvelles aires de jeux d'aventure à Berdorf et Rosport, le sentier de randonnée pour enfants et une piste de VTT spéciale invitent les enfants à se défouler, et tout cela gratuitement ! L'entrée au Musée Tudor à Rosport (pour tout apprendre sur l'électricité) est également gratuite pour les enfants et les adolescents. Pour les vacances en famille, l'utilisation de la Luxembourg-Card est recommandée : elle peut être établie pour 1, 2 ou 3 jours et propose des réductions pour 54 attractions touristiques au Luxembourg.

À noter en particulier : tous les trajets en bus et en train sont gratuits avec cette carte (une carte familiale revient par exemple à 48 € pour 3 jours).

PACK RANDONNÉE 2012

Hébergement à l'auberge de jeunesse d'Echternach

Située directement au bord du lac d'Echternach, cette auberge de jeunesse moderne propose un programme sportif intéressant : murs d'escalade indoor, parcours de cordes, circuits VTT. Cours d'initiation à l'escalade pour les familles tous les vendredis et dimanches toute l'année, tous les jours sauf le lundi en été. Des trampolines et trampolines élastiques sont également mis à disposition pendant les mois d'été.

- ▶ 1 nuitée / adulte : 19,50 € pour les membres, 22,50 € pour les non-membres.
- ▶ Gratuit pour les enfants de 0 à 2 ans, demi-tarif pour les enfants de 3 à 12 ans.
- ▶ Infos et réservation : echternach@youthhostels.lu

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

SCHNEESCHUHWANDERN

die sanfte Art den Winter neu zu erleben

Seit über 100 Jahren steht die Marke TUBBS für Qualität und Innovation. Von einsamen Touren in entlegenen Hochtälern bis hin zu großen TUBBS Verleihzentren in einigen der bekanntesten Wintersportgebiete der Welt. Fragen Sie bei der Wahl Ihres Urlaubshotels nach einem TUBBS Schneeschuhverleih und geführten Schneeschuhwanderungen.



Tubbs Expedition



est. 1906
TUBBS
SNOWSHOES

Infos:  **Kochalpin** Volderer Brücke 9, A-6068 Mils, +43 5223 45594, www.kochalpin.at

Innovative Trekkingeschirme


EuroSCHIRM
EBERHARD GÖBEL



...die perfekte Ergänzung zur modernen Regenbekleidung

- extra leicht — hohe Stabilität
- kein Schwitzen durch lästigen Wärmestau
- faltbare Umhängehülle mit verstellbarem Tragegurt
- Glasfasergestell mit minimalstem Metallanteil





€ 39,90 inkl. 19% MwSt. und Versand innerhalb
Deutschland. Aufpreis € 2,50 für silber-metallisch
mit UV-Schutz Faktor 50+.



Weitere Trekkingeschirme und Bestellungen:

www.euroschirm.com

info@euroschirm.com • Fon +49 (0)731-140130 • Fax +49 (0)1401310

EBERHARD GÖBEL GMBH+CO



Parc naturel régional des Vosges du Nord

... Des vacances en famille dans le mystérieux pays des châteaux et des rochers

Histoire, aventure et nature

Les Vosges du Nord sont un territoire de découverte par excellence pour les petits et les grands aventuriers. Le château de Fleckenstein est le rendez-vous à ne pas manquer pour tous les amoureux des châteaux forts, un rêve devenu réalité pour les vaillants chevaliers et les charmantes princesses. Au fil des siècles, le château primitif des Hohenstaufen (XIIe siècle) a été transformé par les seigneurs de Fleckenstein en une forteresse imprenable. Fièrement dressé sur un haut rocher dominant les forêts environnantes, il dévoile les secrets du Moyen-Âge seulement à ceux capables de résoudre une série d'énigmes pour le moins captivantes.

Sur le site verrier de Meisenthal, assistez à des démonstrations de soufflage de verre, et notamment des boules de Noël qui font aujourd'hui encore la renommée de ce site. Non loin de là, à Soucht, le tout nouveau Musée du Sabotier invite petits et grands à découvrir la fabrication manuelle et mécanisée des sabots.

Au Moulin d'Eschviller, venez écouter les histoires du temps passé racontées par le cliquetis de la roue à aubes. Là-bas, un rucher et un sentier pédagogique vous emmèneront également à la découverte du monde fascinant des abeilles et de la nature des Vosges du Nord.

Site verrier de Meisenthal



Une belle sortie VTT

Cyclotourisme ou VTT ?

Liberté, détente, nature ? L'Alsace Bossue propose 236 kilomètres de parcours balisés pour les vélos, 23 kilomètres de pistes VTT et une piste cyclable le long du canal des houillères de la Sarre. Également adaptés aux enfants, des circuits de 7 à 61 kilomètres vous feront découvrir de merveilleux paysages. Il est possible de louer des audiovidéoguides GPS, des vélos pour toute la famille (Pass' Famille) avec casque, panier, siège bébé, des vélos à assistance électrique et même des porte-vélos à l'Office de Tourisme de l'Alsace Bossue.

La base VTT de La Petite Pierre, unique base de la région labellisée par la Fédération Française de Cyclotourisme, vous propose 8 circuits balisés pour tous les niveaux sur 150 kilomètres de pistes. Atelier de réparation et station de lavage à disposition à l'Office de Tourisme du Pays de la Petite Pierre.

PACK RANDONNÉE 2012

Situé au calme, dissimulé au cœur de la réserve de biosphère Vosges du Nord - Pfälzerwald, le Gimbelhof est un hôtel-restaurant situé au calme et entouré d'imposants rochers, de châteaux en ruine, d'une aire de jeux médiévale et à la croisée de nombreux chemins de randonnée. Offre familles (2 adultes + 2 enfants jusqu'à 11 ans) :

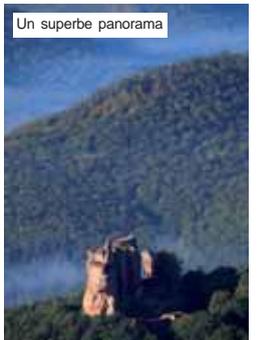
- » 2 nuitées en chambre familiale avec bain/WC
- » 2 petits-déjeuners
- » 2 dîners avec des spécialités maison
- » 1 panier pique-nique
- » 1 entrée famille au « Château des Défis »
- » 1 carte de randonnée avec documentation et prêt de vélos.

Période de réservation : du 1er janvier 2012 au 12 novembre 2012, du mercredi au samedi.

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

à partir de **410,- €**

Un superbe panorama



Haute Forêt-Noire

... Un séjour en famille haut en aventures

Un été en toute fraîcheur en Haute Forêt-Noire

Vacances à la ferme, plaisirs de l'hiver riches en sensations sur les pistes de ski, de snowboard ou de luge, ou joies de la baignade : autour des plus hautes montagnes du Bade-Wurtemberg, il y en a pour tous les goûts. Par exemple, une journée de baignade spectaculaire au Titisee, au paradis aquatique de la Forêt-Noire, le Badeparadies Schwarzwald, où le plus grand complexe de toboggans d'Europe vous fera vivre de purs moments de plaisir ! À l'Aqua Fun, directement sur les rives du Schluchsee, des toboggans géants et des aires de jeux d'aventure attendent les enfants avides de sensations. Bien d'autres piscines extérieures, piscines couvertes et bien sûr les trois lacs de baignade du Titisee, du Schluchsee et du Windgfällweiher donneront largement aux fanas de la trempette l'occasion de barboter, de nager, de surfer, et bien d'autres choses encore. Toujours sur le thème de l'eau, un circuit de randonnée offre également un vrai moment de divertissement avec la cascade de Falkau, la gorge de Ravenna et le paisible Feldsee. Ce lac de montagne circulaire entouré de rochers est un vestige de l'ère glaciaire et l'un des quelques refuges encore existants d'une faune et une flore aquatiques rares.

Découvrir les animaux



C'est super !



Vacances en famille pour petits budgets

Vacances à la ferme, plaisirs de l'hiver riches en sensations sur les pistes de ski, de snowboard ou de luge, ou joies de la baignade : autour des plus hautes montagnes du Bade-Wurtemberg, il y en a pour tous les goûts. Par exemple, une journée de baignade spectaculaire au Titisee, au paradis aquatique de la Forêt-Noire, le Badeparadies Schwarzwald, où le plus grand complexe de toboggans d'Europe vous fera vivre de purs moments de plaisir ! À l'Aqua Fun, directement sur les rives du Schluchsee, des toboggans géants et des aires de jeux d'aventure attendent les enfants avides de sensations. Bien d'autres piscines extérieures, piscines couvertes et bien sûr les trois lacs de baignade du Titisee, du Schluchsee et du Windgfällweiher donneront largement aux fanas de la trempette l'occasion de barboter, de nager, de surfer, et bien d'autres choses encore. Toujours sur le thème de l'eau, un circuit de randonnée offre également un vrai moment de divertissement avec la cascade de Falkau, la gorge de Ravenna et le paisible Feldsee. Ce lac de montagne circulaire entouré de rochers est un vestige de l'ère glaciaire et l'un des quelques refuges encore existants d'une faune et une flore aquatiques rares.

PACK RANDONNÉE 2012

Vacances en famille en Haute Forêt-Noire

7 nuitées dans une location de vacances tout confort adaptée aux familles, pour 2 adultes et 2 enfants jusqu'à 16 ans

Prestations :

à partir de **499,- €**

- » La Hochschwarzwald Card incluant plus de 50 attractions
- » 1 menu famille dans un excellent restaurant familial
- » 3 courses d'orientation avec prêt gratuit de navigateur GPS
- » Pendant les vacances scolaires, participation gratuite aux animations pour enfants avec la Kucky Team
- » Porte-clés pour les enfants
- » Bus et trains gratuits
- » 7 nuitées dans une location de vacances tout confort adapté aux familles
- » La carte Schwarzwald-Gästekarte

Période de réservation : du 5 mai 2012 au 3 novembre 2012

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

Nous voilà !





En chemin avec son meilleur ami

La République libre des vacances de Saas-Fee ... Une destination faite pour les familles

Le pays où les marmottes vous mangent dans la main

Le label de qualité « Bienvenue aux familles » décerné par la Fédération suisse du Tourisme est un véritable engagement. La République libre des vacances de Saas-Fee prend en effet l'accueil des familles très au sérieux. C'est pourquoi elle a mis en place son propre label « Family Hotels », où les enfants jouent toujours le rôle principal. Programme d'activités pour les familles et menus enfants font partie de l'offre standard. En effet, ce n'est que lorsque les enfants se sentent bien que les parents sont contents. Fouiller dans le « coffre à jouets » de la vallée de Saas sera une vraie partie de plaisir : accrobranche, cirque, sentier des contes, trajets en train palpitants, ponts suspendus vacillants, saucisses grillées sur le feu, torrents de montagne bouillonnants, cascades tumultueuses et contact avec les animaux. Que d'aventures en perspective ! L'hiver est long dans la vallée de Saas. Pas étonnant que les marmottes de Spielboden soient si friandes de carottes, de pain dur et de noix. Vous trouverez le menu « spécial marmottes » adapté à ces mignones boules de poils au restaurant de montagne.



Vite, de l'autre côté !



Le glacier de Saas-Fee

L'hiver au cœur de l'été

Bataille de boules de neige et luge au milieu de l'été ? A Saas-Fee, tout est possible, car la piste de luge sur rails « Feeblitz » est ouverte toute l'année : frissons garantis pour les jeunes et les moins jeunes. Quelques étages plus haut, au Mittelallalin, on peut même skier toute l'année, même si le soleil y brille 300 jours par an. On y monte en empruntant l'Alpin Express et le métro alpin, le plus haut métro du monde, pour atteindre le spectaculaire restaurant tournant, qui offre un magnifique panorama sur les imposants sommets et permet de voir jusqu'en Italie. Ne manquez pas de visiter la grotte de glace au glacier de Fee, une occasion unique d'admirer un glacier de l'intérieur.

PACK RANDONNÉE 2012

À partir de juin 2012, la « République libre des vacances de Saas-Fee / vallée de Saas mettra en place une carte d'hôte électronique sous la forme d'un « passeport citoyen ». Elle permettra aux citoyens (des vacances) de profiter d'avantages exclusifs pendant la durée de leur séjour : offres gratuites dans la République pendant la saison estivale ; libre accès à toutes les remontées mécaniques et au car postal de la vallée de Saas pendant l'été ; 10 % de réduction sur les tarifs des remontées mécaniques (y compris accès gratuit au car postal de la vallée de Saas) en hiver ; libre participation à divers programmes d'animation et 20 % de réduction sur différentes offres de loisirs dans la vallée de Saas et dans les régions voisines pendant la saison d'été et/ou d'hiver.

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.



« Et hop ! »



Que c'est haut !

SURSELVA

... A travers l'un des paysages de modélisme ferroviaire les plus fascinants au monde

Circuits découverte avec GPS

Aller par monts et par vaux, grimper et redescendre les montagnes, GPS à la main. Les enfants ne s'ennuieront pas, bien au contraire. Ce type de chasse au trésor moderne est l'un des moyens les plus palpitants pour réussir à intéresser nos chères têtes blondes à la nature et aux montagnes. Deux circuits de course d'orientation avec différentes distances et niveaux de difficulté ont été aménagés spécialement autour de Brigels. Pour s'adonner à une chasse au trésor en groupe, avec des scolaires ou une association, rendez-vous également à Brigels et Obersaxen : avec le concours de course d'orientation VivaTrail, des jeux subtils et des chemins parsemés d'embûches promettent de nombreux moments de divertissement et d'excitation pour les grands comme pour les petits. Inutile d'avoir son propre navigateur GPS : vous pourrez emprunter des appareils auprès des offices du tourisme d'Obersaxen-Meierhof et de Brigels.



Randonnée en famille

Ensemble sur les chemins



Le train des gorges du Rhin

Dans les Grisons, on peut voir dans presque chaque vallée un train rouge flamboyant avancer lentement cahin-caha sur une voie de chemin de fer étroite. Il traverse en hoquetant des viaducs vertigineux ou serpente dans des tunnels en boucle spectaculaires. Le trajet le plus impressionnant est sans aucun doute celui qui passe par les gorges du Rhin. De chaque côté de la voie se dressent jusqu'au ciel des parois rocheuses blanches comme la neige, tandis que les eaux tumultueuses du Rhin mugissent dans le plus grand canyon des Alpes. La meilleure façon de profiter au maximum de cette expérience est de combiner le trajet en train et la randonnée. Sans oublier le côté pratique : inutile de prendre la voiture, car les gares de Brigels-Tavanasa, Waltensburg et Ilanz sont accessibles confortablement par le car postal depuis tous les lieux de vacances de la Surselva.

PACK RANDONNÉE 2012

Randonner en famille avec le forfait randonnée Surselva (dates libres).
Les prestations suivantes sont incluses :

- » À partir de 3 nuitées (en chambre double) dans un hôtel de randonnée (voir brochure randonnée 2012) avec petit-déjeuner
- » Panier repas pour le déjeuner (boissons incluses)
- » Randonnées accompagnées pour toute la famille (voir le programme des randonnées dans la brochure ou sur le site Internet)
- » Prêt gratuit d'équipements de randonnée, y compris pour les enfants (chaussures, vestes, bâtons de marche, etc.), au bureau d'information d'Obersaxen Meierhof
- » Toutes les prestations de la SurselvaCard (accès gratuit aux remontées mécaniques, observation de la faune sauvage, orpaillage, etc. selon le programme hebdomadaire) par personne

à partir de **372,- CHF**

En route



D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.



Vallée de Tannheim

... Vacances à petit prix dans le « nid de familles tyrolien »

Admirer la vue depuis les voies d'escalade

Les parois rocheuses calcaires de la vallée de Tannheim deviennent de plus en plus la chasse gardée des fans d'escalade. La « plus belle vallée d'altitude d'Europe » propose trois superbes voies d'escalade : à partir de cet été, un nouveau défi s'annonce avec « l'éperon sud » du Köllenspitze. Ce nouveau parcours fait 750 mètres de long, 375 mètres de haut et, avec un niveau de difficulté moyen D, il est réservé aux alpinistes entraînés. Sa durée est d'environ 2,5 heures.

La voie d'escalade de la face nord du Lachenspitze fait 430 mètres de long, 230 mètres de haut et, avec un niveau de difficulté moyen C, elle convient uniquement aux grimpeurs entraînés. Environ 2 heures sont nécessaires pour la parcourir.

La voie d'escalade du Friedberg n'est pas trop longue, mais elle vaut le coup. Le panorama alpin avec vue sur le Haldensee et les Préalpes bavaroises en rejoignant le Rote Flüh sert de décor pour un fantastique circuit alpin dans le massif de Tannheim. Niveau de difficulté C (environ 2 heures).



Voie d'escalade du Lachenspitze



Le «Bergfreundschaft Ticket»

Votre billet pour la montagne

L'offre estivale d'accès au funiculaire dans la vallée de Tannheim propose davantage de services aux vacanciers et est valable pour les quatre funiculaires de la vallée d'altitude du Tyrol. La carte « Bergfreundschaft » offre plus de 40 % de réduction et s'adresse spécialement aux familles avec enfants qui passent leurs vacances dans la vallée de Tannheim et ne veulent pas se priver de toutes les activités que l'on peut pratiquer en montagne. La carte coûte 23 euros pour les adultes et 3 euros pour les enfants jusqu'à 15 ans. Le « Bergfreundschaft-Ticket » est valable pour cinq jours et deux trajets entre la montagne et la vallée par personne.

PACK RANDONNÉE 2012

Des vacances en famille à portée de toutes les bourses. Jusqu'à la fin de l'été, une semaine en famille (2 adultes et 2 enfants jusqu'à 12 ans) dans la vallée de Tannheim. **à partir de 335,- €**

Inclus : 7 nuitées en chambre familiale avec petit-déjeuner et garde-rie pour les enfants au club d'enfants « Tanni » avec son programme d'animations hebdomadaire très varié (dans certains cas, une petite participation aux frais est demandée pour le matériel et/ou les repas en fonction du programme).

- » Programme d'animations pour les enfants entre 4 et 12 ans
- » En cas de mauvais temps, un programme de remplacement en intérieur est prévu (bricolage, jeux, dessin, château gonflable)
- » Inutile de s'inscrire à l'avance

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.



Au sommet avec toute la famille



Alpes d'Ammergau

... Le pays où les enfants sont encore rois

Les secrets du roi des contes de fées

Découvrez les secrets du roi des contes de fées au château de Linderhof. À la fromagerie, décryptez ensemble comment la vache produit du lait et comment le lait devient fromage, yaourt ou beurre. Partez à l'aventure dans la vallée de l'Ammer dans le cadre d'une randonnée sur des chemins adaptés aux enfants. Foncez à toute vitesse vers la vallée en dévalant la piste de luge d'été du Steckenberg, profitez des plaisirs de l'hiver sur les pentes enneigées des trois domaines skiables ouverts aux familles ou amusez-vous lors d'une partie de luge nocturne folklorique. Les possibilités de divertissement et de détente dans les Alpes d'Ammergau sont aussi nombreuses qu'intéressantes. Des locations de vacances confortables pour les familles, classées selon les critères du label « Kinderland », permettent de passer des vacances en famille aussi reposantes qu'actives.



Le château de Linderhof



Au plus près de la nature

Aigles, castors, chauve-souris & cie

Observez à la loupe la faune et la flore des Alpes d'Ammergau grâce à des visites guidées 100% nature. Des guides nature spécialement formés pourront vous dire quel est l'oiseau qui traverse le ciel, où il est possible d'observer les castors en train de construire leurs huttes et quelles fleurs poussent à tel endroit. Ceux qui préfèrent partir seuls à l'affût pourront arpenter de leur propre initiative l'un des sentiers nature pédagogiques de la région, et visiter la maison des reptiles à Oberammergau ou la mini-ferme à Unterammergau. À l'écomusée de Glentleiten, vous pourrez découvrir le passé des habitants de la montagne ; trekking avec des lamas et balades en chiens de traîneaux permettent un contact unique avec les animaux et la nature.

Pour finir, vous pourrez vous amuser ou vous relaxer au parc aquatique Erlebnisbad Wellenberg d'Oberammergau. Pour admirer les Alpes d'Ammergau tel un oiseau, empruntez la télécabine du Laber, le télésiège vers le Kolbenalm ou le télésiège de Bad Kohlgrub vers les sommets du Hörnle. Vues impressionnantes dans les vallées en contrebas, panoramas grand format et conquête rapide des sommets garantis.

PACK RANDONNÉE 2012

Détente en famille dans les Alpes d'Ammergau

7 nuitées entre mai et octobre dans une location de vacances avec 2 chambres à coucher (label « Kinderland » selon disponibilités) **à partir de 449,- €**

Prestations :

Carte d'hôte pour toute la famille avec de nombreux avantages et offres gratuites, prêt gratuit d'équipements de randonnée dernier cri au Test Center Best of Wandern (vestes, chaussures de marche, bâtons, sacs à dos, porte-bébés, jumelles, etc.)

- » 1 trajet avec la remontée mécanique du Hörnle à Bad Kohlgrub
- » 3 entrées par personne pour la piste de luge d'été du Steckenberg
- » 1 heure de barque sur le Soier See
- » 1 entrée pour toute la famille au parc aquatique de Wellenberg à Oberammergau (3 heures)
- » 1 journée de location de vélos pour toute la famille (casques pour les enfants et siège bébé à disposition), carte des parcours cyclables
- » Accès à la forêt enchantée (Märchenwald) de Schongau pour toute la famille

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

Je veux aller là-bas !



L'aventure de l'escalade

Dolomites de Lienz

... Le paradis de l'escalade pour toute la famille

Escalade pour tous et « Osttirodler »

Sur les hauteurs de Lienz, tout autour du confortable refuge de Karlsbad, se dressent des montagnes rocheuses d'un blanc si éclatant qu'elles éblouissent les alpinistes. Pourtant, ces sommets ne sont pas aussi inaccessibles qu'ils en ont l'air. De nombreuses « via ferrata » (voies d'escalade sécurisées) conduisent à ces sommets et permettent de vivre des sensations inoubliables. Pour ceux qui veulent se lancer, les Dolomites de Lienz offrent de multiples possibilités destinées aux alpinistes débutants. Des cours d'escalade très ludiques sont accessibles aux enfants à partir de 6 ans au Klettergarten Kreithof. Une fois entraînée, toute la famille peut alors se retrouver sur la voie d'escalade familiale du Galitzenklamm, voire même s'offrir un tour quelques étages plus haut, solidement reliée à une cordée et accompagnée par un guide de haute montagne. L'aventure et l'action seront également au rendez-vous lors d'un après-midi au parc d'accrobranche de Lienz, suivi d'une descente plein gaz sur la piste de luge d'été « Osttirodler ». En rentrant de vacances, il y aura sans aucun doute beaucoup à raconter, car autour de Lienz les petits aussi trouveront de multiples occasions de prendre de la hauteur.

Un panorama exceptionnel



Un paysage montagnard à couper le souffle



Exercez votre flair dans le parc national

En face des Dolomites de Lienz, des glaciers blancs brillent de mille feux sur les montagnes de la crête principale des Alpes. Des aventures captivantes, ludiques, enrichissantes et créatives attendent les jeunes amoureux de la nature au Parc national des Hohe Tauern. On peut y observer toutes sortes de choses à la loupe. Une randonnée accompagnée par un guide de montagne expérimenté et ses sympathiques lamas (qui portent même les sacs à dos !) promet une expérience hors du commun au plus près des animaux et de la nature. Vous pourrez également voir les animaux typiques de la région évoluer librement dans la réserve naturelle d'Assling et à la mini-ferme de Moosalm.

PACK RANDONNÉE 2012

Le « Osttirol-Aktiv-Paket » pour des vacances actives

7 jours en appartement pour 2 adultes + 2 enfants jusqu'à 14 ans, incluant la carte Osttirol permettant l'accès à un total de 21 remontées mécaniques, piscines, parcs naturels et musées.

Tarifs pour toute la famille : à partir de **611,- €**
– en haute saison

– en basse saison à partir de **576,- €**

D'autres offres sont disponibles sur le site Internet www.best-of-wandern.de.

Une pause au refuge



Avec DERTOOUR, des séjours randonnée dans les destinations Best of Wandern



Avec DERTOOUR dans le Ferienwelt Winterberg dans le Haut-Sauerland.

Quatre montagnes majestueuses entourant des forêts sans fin, des vallées ensoleillées et des villages pittoresques. Circuits de montagne et de vallée, entre 420 et 840 m d'altitude.

Ex. : 1 nuit au Hapimag Hochsauerland Wellness & Spa Resort, incl. petit-déjeuner, accès aux équipements Wellness et au Test Center. **Prix par personne en appartement à partir de 41 €**

Avec DERTOOUR sur le Schluchtensteig

Randonnée à travers le Parc naturel du Sud de la Forêt-Noire. Gorges et crêtes, cascades et lacs, hautes landes, prairies fleuries et pâturages, forêts millénaires d'un vert éclatant et sombres forêts de sapins ponctuent le circuit. Un bonjour au Feldberg par-delà les montagnes boisées de la Forêt-Noire, et on entrevoit les glaciers des Alpes suisses.

Ex. : 1 nuit à l'hôtel Schiff am Schluchsee, incl. petit-déjeuner et accès au Test Center. **Prix par personne en chambre double à partir de 47 €**

Avec DERTOOUR dans les Dolomites de Lienz

La ville de Lienz attend les visiteurs avec son ambiance méditerranéenne, entourée des imposantes montagnes du chaînon de Schober, avec son Parc national des Hohe Tauern, et les pics rocheux majestueux des Dolomites.

Ex. : 1 nuit au Romantik Hotel Traube, incl. petit-déjeuner, accès aux équipements Wellness et au Test Center. **Prix par personne en chambre double à partir de 65 €**

Avec DERTOOUR

randonnez entre montagnes imposantes et sommets majestueux et profitez d'un décor exceptionnel pour vos randonnées ! Près de 350 kilomètres de parcours faciles ou plus exigeants attendent vos chaussures de marche.

Ex. : 2 nuits à l'hôtel de randonnée Kristall-Saphir, incl. petit-déjeuner, 1 randonnée accompagnée par semaine, carte de la vallée de Saas, accès aux équipements Wellness et au Test Center. **Prix par personne en chambre double à partir de 148 €**

Avec DERTOOUR découvrez le Mullerthal Trail dans la Région Mullerthal en trois circuits.

Cette région, également appelée Petite Suisse Luxembourgeoise, donne à voir d'étranges formations rocheuses. Trois circuits (tour 1, 2 et 3), dont le randonneur peut choisir différentes sections, forment ensemble le Mullerthal Trail, d'une longueur totale de 110 km.

Exemple : 2 nuits au City Hotel de La Sûre, incl. petit-déjeuner et accès au Test Center. **Prix par personne en chambre double à partir de 108 €**

Des séjours randonnée exclusifs proposés par DERTOOUR, le tour-opérateur partenaire de Best of Wandern : toutes les offres incluent la possibilité d'emprunter des équipements de randonnée dans les Test Centers.

Avec DERTOOUR

partez à la découverte des prés et des forêts de l'Ammer, qui serpente entre ces paysages verdoyants, et des montagnes tantôt douces, tantôt sauvages du domaine de randonnée des Alpes d'Ammergau.

Ex. : 2 nuits à l'hôtel Schillingshof, incl. petit-déjeuner, 1 randonnée accompagnée autour d'Oberammergau avec d'amusantes anecdotes sur l'histoire locale, accès aux équipements Wellness et au Test Center.

Prix par personne en chambre double à partir de 162 €

Avec DERTOOUR

découvrez l'Alsace authentique au cœur du Parc naturel régional des Vosges du Nord. Promenez-vous à travers les forêts, vergers et vignobles à la découverte des châteaux forts médiévaux, des maisons à colombages et d'autres lieux pleins de charme.

Exemple : 2 nuits à l'Hôtel du Cheval Blanc, incl. petit-déjeuner
1 menu 3 plats
1 menu Gourmand
1 pause café avec part de gâteau
1 carte de randonnée
1 entrée au minigolf
Accès au Test Center

Prix par personne en chambre double à partir de 182 €

Erleben Sie kleinste Details.
Und großartige Augenblicke.

Für diesen Moment arbeiten wir.



// CONQUEST
ZEISS. PIONIER SEIT 1846.

Das neue CONQUEST HD. Die moderne Beobachtungsoptik.

Perfekte Momente beginnen mit perfekter Optik: CONQUEST HD. Der moderne Allrounder besticht mit neuem HD-Linsensystem, seiner kompakten und leichten Bauweise, Qualität und Design „Made in Germany“ und einer Transmission von bis zu über 90 %. All das macht es zum kompromisslosen Einstieg in die Premiumklasse von Carl Zeiss. Erhältlich ab März 2012 in 8 x 42 und 10 x 42. www.zeiss.de/sportsoptics



We make it visible.